ELYSATOR
engineering water

EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity

Hersteller *Manufacturer*	**ELYSATOR Engineering AG, Grabenstrasse 26, CH – 8865 Bilten**
Gegenstand *Item*	**ELYSATOR® Korrosionsschutzgeräte -** *Corrosion protection device*
Typ (en) *Type (s)*	**ELYSATOR® trio 10.1, ELYSATOR® 15.1, ELYSATOR® 25.1, ELYSATOR® 50c, ELYSATOR® 60v, ELYSATOR® 75c, ELYSATOR® 100c, ELYSATOR® 260c, ELYSATOR® 500c, ELYSATOR® 800c**

Es wird hiermit erklärt, dass das benannte Produkt den Vorschriften der nachfolgend gekennzeichneten Richtlinien - einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entspricht. Diese Erklärung bescheinigt die Konformität mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Hinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

It is hereby declared that the named product complies with the regulations of the following directives, including their amendments valid at the time of the declaration. This declaration certifies conformity with the listed directives, but does not constitute any assurance of properties. The instructions in the supplied product documentation must be observed.

- **Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**
- **97/23/EG über Druckgeräte**
- **1907/2006/EG REACH**
- **2011/65/EU RoHs**

Folgende nationalen Normen und Vorschriften wurden angewandt:
The following national standards and regulations have been applied:

- **DIN 50930**
  Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei der Korrosionsbelastung durch Wasser
  Corrosion of metals – Corrosion of metallic materials under corrosion lead by water inside pipes, tanks, and apparatus

- **ÖNORM 5195-1**
  Wärmeträger für haustechnische Anlagen - Teil 1: Verhütung von Schäden durch Korrosion und Steinbildung in geschlossenen Warmwasser-Heizungsanlagen
  Heat medium for technical building equipment - Part 1: Prevention of damage by corrosion and scale formation in closed warm water heating systems

- **VDI Richtlinie 2035**
  Vermeidung von Schäden in Warmwasser-Heizungsanlagen - Heizwasserseitige Korrosion
  Prevention of damage in water heating systems – Warter-sid corrosion

PUROTAP by ELYSATOR ELYSATOR by ELYSATOR SorbOx by ELYSATOR Sanol by ELYSATOR ISO 9001 ISO 14001

ELYSATOR
engineering water

EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity

- **SWKI BT 102-01**
  Heizungswasser Richtlinie des Schweizerischen Vereins für Gebäudetechnik Ingenieure
  Heating Water directive of the Swiss Society of Building Technology Engineers

Zur Beurteilung des Produktes (Konformitätsbewertungsverfahren) wurde folgende einschlägig harmonisierte europäische Norm herangezogen:
For the assrssment of the product (conformity assrssment procedure), the following relevant harmonised European standart was applied:

- **DIN EN 12100:2010**
  Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsleitsätze – Risikobeurteilung und Risikominderung
  Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction

Haftung/Haftausschuss
Ausgeschlossen sind alle Produkte, welche weiterverarbeitet/überarbeitet wurden oder deren Eigenprodukte oder Direktimporte. Ebenso ausgeschlossen wird die Haftung über Produkte mit anderslautenden Angaben (z.B. über Druck, Temperatur, Leistungsangaben ...) die sich nicht mit den Angaben des Originals von ELYSATOR Engineering AG decken.

Liability/liability committee
Excluded are all products which have been further processed/reworked or their own products or direct imports. Liability for products with different specifications (e.g. pressure, temperature, performance specifications ...) that do not match the specifications of the original from ELYSATOR Engineering AG is also excluded.

Die unterlagenbevollmächtigte Person
The person authorized to act as document manager

ELYSATOR Engineering AG
Grabenstrasse 26
CH-8865 Bilten

Bilten, 21.07.2021

Rolf Frei, Geschäftsführer / *Managing Director*

PUROTAP ELYSATOR SorbOx Sanol